

DIARIO DEL COMERCIO

ORGANO DEL PARTIDO LIBERAL DEMOCRATICO

AÑO XIV

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN
En toda España, CINCO pesetas trimestre.
En el extranjero, 15 pesetas trimestre.
Pago adelantado
Remitidos y anónimos a precios convencionales.

Tarragona. Sábado 12 de Septiembre de 1908

Redacción: CALLE DE AGUSTO, 28, 1.º, 1.ª

Administración: CALLE FORTUNY, 4, IMPRENTA

NÚM. 4150



FERRO-QUINA-BISLERI

Aperitivo higiénico

Reconstituyente de primer orden.

Recomendado por toda la clase médica

Depósito: Bajada de San Miguel, n.º 1.-Barcelona

Obra sensacional

Geografía general de Catalunya

Contiene Geografía, física, Minería, Geología, botánica, Historia y Agricultura del Principado. Preciosos mapas, planos, monedas y vistas de las principales poblaciones de Catalunya.

Precio, 2 reales cuaderno

Para suscripciones en Tarragona: MENENDEZ, calle de Augusto, 28, 1.º, 1.ª M.

Equivocaciones periodísticas

La nerviosidad y apremio de tiempo con que es indispensable redactar los periódicos diarios, es causa a veces de notables erratas y graciosas equivocaciones.

No hace aún mucho, uno de los de mayor circulación publicaba un telegrama diciendo que había fondeado en Zaragoza de arribada forzosa un acorazado extranjero, añadiendo que el mar presentaba un imponente aspecto. Entre el redactor encargado de traducir el despacho y el cajista, confundieron Zaragoza con Tarragona.

En un periódico de Galicia se congratulaban de que al fin se pudiera celebrar la función religiosa de aquel año, gracias al celo del obispo de la Diócesis. Pero el encargado de componer la noticia, cambió la e de celo por una u; el corrector no vio las pruebas con el debido detenimiento, y por ahí andan centenares de ejemplares con tan curiosa redacción.

En otro de Madrid hace ya bastante tiempo el redactor del folletín, que sin duda no estaba muy fuerte de

idiomas, al traducir del francés *jeter l'ancre*, puso *arrojó la tinta*, en lugar de *arrojó el ancla*.

Se trataba en la novela a que hacía referencia de un buque noruego que iba a verificar una exploración en el Polo Norte, y el que corregía las pruebas, no pudiendo concebir que se quería decir con aquello, puso la nota siguiente: "Costumbre de los buques noruegos al llegar a los mares polares".

En la colección de la *Gaceta*, la famosa mentirosa, según frase vulgar, pueden encontrarse también errores de bulto, entre ellos uno que ha pasado a la historia y de cuya edición hay escasísimos ejemplares, pues la mayoría fueron recogidos.

Éra la época de Isabel II. Había entrado la augusta señora en el séptimo mes de su embarazo y el periódico oficial decía:

"S. M. la Reina doña Isabel II ha entrado con felicidad en el séptimo mes de su embarazo."

De igual beneficio disfrutaban su augusto esposo D. Francisco de Asís y todo el resto de la real familia.

El confeccionador, al colocar las tres primeras líneas de cabeza del suelto, no tuvo en cuenta que no se referían, como de costumbre, al buen estado de salud de la Reina y no hizo la conveniente rectificación en las líneas finales de la noticia.

En la traducción de las noticias que los corresponsales transmiten a provincias, también se han visto cosas curiosísimas, entre las cuales merecen consignarse las siguientes:

Había empezado a aprender a montar a caballo la infortunada Princesa de Asturias doña Mercedes, y se telegrafió diciendo: «Princesa Asturias hecho primeras pruebas equitación», y se tradujo en la siguiente forma: "El crucero "Princesa de Asturias" ha hecho sus primeras pruebas de equitación."

Se había celebrado en Madrid hace años un importante Congreso médico, y en uno de los telegramas se decía: "Terminado Congreso médico. Banquetazo."

Cualquiera podría entender que después se habían reunido los congresistas en fraternal banquete, pero no faltó periódico que dijo: "El Congreso terminó a banquetazo limpio."

Cuando una mano criminal cortó la vida de Mac-Kinley en Buffalo-Bill, un importante periódico tradujo el cablegrama, poniendo: "Nueva-York. Un búfalo vil ha asesinado al presidente de la República. El asesino se halla en la cárcel, convicto de su crimen."

En cuanto a lo de matar personajes

antes de morir, ha sido también muy frecuente.

El gran Castelar fué víctima de una de estas fatales equivocaciones por no tener tiempo el periodista para rectificar la noticia dada a Barcelona a causa de aglomeración de servicio telegráfico, y por toda la prensa europea y americana circuló durante mucho tiempo la noticia de la muerte del ilustre César Cantú, dedicándose en su elogio centenares de artículos necrológicos, cuando el notabilísimo historiador gozaba de perfectísima salud.

Justo es reconocer que todas estas equivocaciones son disculpables y en la mayoría de los casos obedecen al buen deseo de servir los intereses del público o a errores involuntarios y que aún no hemos llegado en la prensa española por decoro profesional a inventar los enormes infundios que con frecuencia nos sirven los periódicos americanos.

Pero en ingenio no les vamos muy a la zaga.

Digalo si no aquel periodista que telegrafió diciendo: "Corrida magnífica. Fulano constantemente oyacionado. Sacado en hombros plaza."

Una hora después se enteró de que el diestro en cuestión ha sufrido una espantosa cogida, y sin inmutarse pone un segundo despacho: "Sacado en hombros de los camilleros a consecuencia de la grave herida que le causó el último de la tarde."

NABRAM.

Otra pista del terrorismo

Barcelona 11.

La noticia recibida ayer en esta ciudad de que había sido detenido en Zaragoza un sujeto que se confesó autor de la colocación de la bomba que estalló durante la noche del 27 del pasado mes de Julio, en el oratorio de la Rambla de las Flores, produjo, como es natural, extraordinaria sensación, dando origen a un sinnúmero de comentarios.

Fué ella el tema general de conversación y motivo de que se exteriorizaran las más diversas opiniones, pues mientras muchos, dejándose llevar de un optimismo quizá exagerado, reputaban ya como seguro el total descubrimiento de la trama terrorista, otros, más precavidos, sin negar importancia al hecho y juzgarlo por lo tanto digno de llamar la atención de las autoridades y de que éstas practiquen todo género de averiguaciones para depurar lo que haya de cierto en él, se mostraban más parcos en su entusiasmo, en espera de que los trabajos de comprobación que se están efectuando revelen lo que hay de verdad en lo declarado por el detenido.

Reciente todavía el caso del joven Alemany, el cual, como recordarán nuestros lectores, hizo sensacionales revelaciones a las autoridades de Lisboa, declarándose también autor de una bomba que estalló en la Rambla de las Flores, aserto que, como después se ha comprobado, estaba totalmente desprovisto de fundamento, y sólo era fruto de una inteligencia desequilibrada, no se puede conceder exagerada importancia a un hecho de igual

índole hasta que hayan sido confirmados sus extremos, si no se quiere correr el riesgo de sufrir una decepción, tanto mayor, cuanto más confianza hayamos puesto en la nueva pista.

Las autoridades son las encargadas de contrastar su verdadero valor, y el resultado de sus trabajos e investigaciones nos dirá si lo declarado por el detenido de Zaragoza, tiene la importancia que por algunos se le concede.

Hechas las precedentes manifestaciones, cumplenos dar cuenta de la siguiente información transmitida desde Zaragoza:

Sobre aviso

Apenas sentados a la mesa para la celebración del banquete con que las clases productoras de Zaragoza obsequiaron a los representantes del Municipio y de la prensa de Barcelona, advirtieron todos los presentes que el gobernador civil señor Tejón se dirigía rápidamente al teléfono donde era llamado con urgencia. Tardó en volver al comedor dicha autoridad y cuando lo hizo se echó de ver en su semblante que algo importante ocurría, por más que procuraba disimularlo y desvanecer el interés que su ausencia despertara.

Así fué como los periodistas nos pusimos sobre aviso de que algo anormal sucedía. El gobernador civil, así que se inició el desfile, una vez terminado el banquete, se marchó con el presidente y el fiscal de la Audiencia. Esto nos confirmó en nuestras suposiciones, aunque los periodistas barceloneses estábamos muy lejos de figurarnos que lo que acontecía

No fué de todos modos fácil de esclarecer el misterio. Por fin supimos que había sido detenido un individuo llamado Juan Melich que confesó ser quien puso la bomba que estalló en el oratorio de la Rambla de las Flores, la noche en que se celebró la cabalgata a la sazón de las fiestas del centenario del Rey don Jaime I.

Pormenores

Hace unos días se presentó en las oficinas de vigilancia un desconocido para manifestar que un individuo había dicho que él sabía quien colocaba las bombas en Barcelona. Noticioso de esta confidencia el gobernador civil ordenó la captura del aludido.

El lunes por la tarde llamó la atención del guardia municipal de servicio en la plaza de Aragón un sujeto cuyas trazas eran sospechosas, tanto por su vestimenta y expresión del semblante. Acercósele el guardia para pedirle la documentación, alegando el tal individuo que no le podía, preguntando seguidamente donde le fuera dable ver al gobernador civil puesto que tenía que hacerle una revelación de suma importancia. Al interrogarle el guardia acerca de lo que se trataba, contestó que de enterarle de que se hallaba en Zaragoza el individuo que colocó la última bomba que estalló en la Rambla de las Flores.

A requerimientos del guardia dijo llamarse Juan Melich y habitar en la plaza de la Seo núm. 14.

En esto distrajerón al guardia dos mujeres para inquirir el paradero de una niña que habíase extraviado. El que había dicho llamarse Juan Melich desapareció entretanto.

Enterado el jefe de la guardia municipal por su subordinado de lo acaecido habló de ello con el jefe de la de Barcelona, señor Mendiol, el cual manifestó que precisamente él había seguido a Melich a raíz de la explosión y creíase autor de aquella bomba.

Al jefe de la guardia municipal de Zaragoza, señor Ruiz, le faltó tiempo para recorrer aquella misma noche las tabernas, casas de tenocinio y de dormir en busca de Juan Melich, sin obtener resultado alguno en sus pesquisas.

A su vez el jefe de policía señor Herrera realizaba otras habiendo tenido la suerte de averiguar que en la hospedería que en la plaza de la Seo tiene el sargento don José Guerri

Membrando, que es casado y presta servicio en la zona de reclutamiento núm. 33, hospedaba a un individuo cuyas señas coincidían con las de Juan Melich. El jefe de policía dio a entender al referido sargento que ese sujeto, que desde por la mañana no había acudido a la hospedería, era muy sospechoso, por lo cual el sargento convino en avisar a la policía, al ex que el tal Melich volvía a la casa. Lo que no sucedió.

La detención

El miércoles por la tarde se le encontró el sargento en la calle de Azoque, entre las plazas del Carmen y Salameró.

Melich, al verla trató de rehuir su encuentro, y pálido intentó darle esquinazo, mas el sargento aceleró el paso, hasta alcanzarle y en tono familiar, para no infundirle sospecha, preguntóle:

—¿Qué hay?

—Nada—contestó Melich, con recelo.

—¿Qué hiciste tú en Barcelona?

—Yo, nada—repuso Melich en tono tan desconcertado, que ya al sargento no le cupo de que en efecto era a quien se buscaba, por lo que dijo:

—Bueno, pues si no hiciste nada, vente conmigo.

Y cogiéndole del brazo se lo llevó a las oficinas de vigilancia, y como no se hallara en ellas el jefe de policía, lo dejó bajo la custodia de dos guardias para volver a la hora en que debía estar de regreso el ya citado jefe de policía, como en efecto lo hizo, entregándole a éste entonces a Juan Melich.

Declaración de Melich

Llevado el detenido a presencia del Sr. Herrero, se presentó con aire compungido, y a las preguntas que se le formularon, no tardó en confesar:

—Si, yo soy quien colocó la bomba que estalló en la Rambla de las Flores... pero no soy yo el culpable.

Añadió que la noche en que se celebró la cabalgata paseaba hambriento y sin trabajo por aquel paseo, cuando de improviso se presentó un sujeto con un envoltorio en la mano, y mostrándole dos billetes de cien pesetas, le dijo:

—Mire usted esta cantidad, joven. Es para usted si quiere dejar este paquete en aquel bas habían estallado.

Manifestó Melich que vaciló de aceptar en cargo de tal naturaleza, mas que al fin se decidió a hacer lo que se le proponía. Claro que toda esta parte de la declaración no ha dejado de sorprender.

Luego Melich con las doscientas pesetas se marchó a Francia con una muchacha, viniendo después con las pocas pesetas que le quedaban a Zaragoza, habiendo trabado conocimiento en el tren con un matrimonio, con el cual convino hospedarse, sin duda para mayor disimulo y no infundir sospecha. Esto ocurrió el día 20 de Agosto.

Ya en la casa de huéspedes, declaró en las conversaciones que acudía a Zaragoza en busca de trabajo. Al siguiente día, ó sea el 21, fué diciendo que había encontrado ocupación en la guarnicionería de Montuñ, cuyo taller está frente a frente de la Audiencia.

Así transcurrieron los días, el indicado matrimonio se marchó y Melich nada revelaba que pudiera llamar la atención sobre él, hasta que el día 6 dejó de presentarse a la hora de comer, no habiéndose sabido nada de él antes de que fuera detenido, precisamente por el dueño de la casa de huéspedes.

El detenido

Es joven, escuálido, el pelo ensameado, expresión de agobio y desconcierto. Viste andrajoso. Pasó la noche de su detención completamente tranquilo, durmiendo sin interrupción.

La información

Imposible fué transmitirla. La censura rigurosa detuvo todos los despachos en que se daba cuenta de la detención.

El gobernador civil, a quien estuve a visitar ayer por la mañana para inquirir más pormenores, cree que Melich es el autor de la acción criminal que se atribuye, pues los detalles que da sólo puede proporcionarlos quien esté en completa posesión de lo sucedido.

Se va que atormentado por los remordimientos, suponiéndose perseguido sin cesar, ha preferido confesar de plano que llevar la vida de inquietud y recelo que llevaba desde que cometió el hecho que se imputa.

En Barcelona

La noticia de la detención verificada en Zaragoza fué recibida en el Gobierno civil, ayer de madrugada.

El Sr. Ossorio la comunicó inmediatamente al jefe superior de policía, con quien celebró una larga conferencia en la que se acordó la marcha de este último a Zaragoza.

El Sr. Diaz Guizarro partió para la capital aragonesa en el tren rápido de ayer mañana. Refe ante a las noticias que se habían recibido de Zaragoza, se guardó en el Gobierno civil la más absoluta reserva.

El gobernador, al ser interrogado por los periodistas sobre el particular dijo:

Me niego en absoluto a dar ningún detalle del asunto, lamentando mucho que haya sido conocido tan pronto, porque al darle publicidad tal vez se malogre el servicio ó no se consiga averiguar lo que quizá habríamos podido saber, de haber sido posible practicar algunas diligencias antes de hacerse pública la noticia.

Si con ello se ha cometido una indiscreción no quiero que a mí me alcance responsabilidad alguna; que cada cual aguarde la que le corresponde.

Es una verdadera lástima, añadió, que no haya podido ocultarse la noticia, 30 ó 40 horas, con lo cual nos habría dado tiempo para realizar trabajos de investigación que hubiesen contribuido al fin que se persigue.

—Según eso, le preguntó uno de los presentes, la detención esa está relacionada con las diligencias que se practican en esta capital para descubrir a los autores de los atentados terroristas?

—No, señor; ha sido debida a un accidente puramente casual; a la declaración prestada por un individuo a las autoridades de Zaragoza. La policía ha sido completamente ajená al asunto, y por lo tanto no puede atribuírsele el éxito ó el fracaso que del mismo resulte.

El Sr. Ossorio, firme en su propósito, no quiso ser más explícito, y continuó guardando la reserva que sobre el particular se había impuesto.

La policía durante el día de ayer practicó varias diligencias, examinadas a averiguar todo lo relativo a la familia y antecedentes de Melich, la vida que éste llevaba en esta capital y las relaciones que tenía.

La familia de Melich procede de Tortosa, donde, lo mismo que sus ascendientes, se dedicó a la agricultura en la calle de la Cruz Cubierta, número 112.

El padre de Melich es bombero municipal y presta sus servicios en el cuartelillo de Hostafranchs, donde goza de la simpatía de todos sus compañeros.

El detenido en Zaragoza es el mayor de los cuatro hijos que tiene el matrimonio, y siempre habla vivido con sus padres en la casa citada.

A juzgar por lo que el padre de Melich dice, éste es un muchacho que nunca ha tenido amigos, ni ha frecuentado centros ni sociedades de ningún género.

Únicamente se observaba en él poca constancia en el trabajo, pues con frecuencia cambiaba de taller.

Todas las noches se retiraba temprano a su domicilio, excepción hecha de los sábados, que iba a un café concierto situado junto a la casa que con su familia habitaba.

La noche en que estalló la bomba de que se ha declarado autor, al regresar a su casa comunicó a su madre que en la Rambla había ocurrido una explosión.

La madre, que se hallaba en cama, recibió la noticia con gran sobresalto, pues su esposo, como bombero que es, iba en la cabalgata que se celebró en honor del rey Don Jaime.

Melich la calmó, diciendo que podía dormir tranquila, pues a su padre no le había ocurrido nada.

Pocos días después Melich pidió a su padre que le comprase unos zapatos, a lo que no accedió éste, diciendo que si trabajaba podría darle este gusto y todos cuanto pudiera, pero que con un solo jornal, y éste muy modesto, que es el que gana como bombero municipal, no se puede fácilmente mantener cuatro hijos y mujer.

Esta respuesta no debió satisfacer a Melich, pues al día siguiente desapareció de su casa. Encontró trabajo Melich en una cochería de la Rambla de Cataluña, donde estuvo pocos días.

El dueño lo envió a cobrar dos facturas de 50 pesetas, y esta es la fecha que no ha vuelto a comparecer por la cochería.

En virtud de la denuncia presentada por el dueño, la policía buscaba a Melich para que respondiese de la estafa de 100 pesetas.

El padre de Melich no cree que su hijo haya cometido el delito de que se ha confesado autor.

Creese más bien que hallándose en Zaragoza perdido y sin dinero, habrá acudido a este subterfugio para conseguir que le trajeran a Barcelona, donde después se comprobaría que era inocente, al igual de lo que ocurrió en el joven Alemany, que hizo cosa parecida en Lisboa para poder venir a España.

Apoya el padre la creencia de que Melich es inocente, en que si efectivamente recibió doscientas pesetas por dejar en el urinario de la Rambla de las Flores el paquete que le entregó un desconocido, no se explica como dos días después abandonó el hogar paterno, porque no se le dio dinero para comprar un par de zapatos.

La policía ha recibido también declaración a una novia que tuvo Melich cuando residía en esta ciudad.

Anoche el juez instructor del juzgado de Marina, señor Pasquin, celebró una larga conferencia con el inspector jefe, señor Muñoz, en la que se supone que, además de tratar de los trabajos que se realizan en méritos del sumario que aquél instruye, se habló también de los que ahora se practican con motivo de las declaraciones formuladas por el detenido de Zaragoza.

TREMENDA EXPLOSIÓN

Ferro, 10.

En el vecino pueblo de Neda, ha ocurrido una horrible desgracia.

Con motivo de celebrarse una romería en honor de la Virgen del Carmen, había de quemarse un ramillete de fuegos artificiales.

Un muchacho cometió la imprudencia de disparar varios petardos cerca del sitio donde se hallaban depositados los fuegos, entre los que figuraba un buen número de bombas cargadas con dinamita.

Uno de los petardos fué a parar al sitio donde se hallaban los fuegos, produciéndose una terrible explosión.

El hijo del pirotécnico, un niño de doce años, a quien su padre había dejado al cuidado de los fuegos, quedó muerto en el acto.

La explosión le arrancó la cabeza destruyéndola horriblemente el tronco.

Además quedaron gravemente heridos otros muchachos, a algunos de los cuales se desconoce poderles salvar.

La formidable detonación que se produjo al estallar las bombas, sembró el terror entre los asistentes a la romería, los cuales huyeron a la desbandada.

Muchos en la precipitación de la fuga cayeron, causándose contusiones de más ó menos gravedad y los hubo, que en el momento de la explosión, presa de pánico invencible, se arrojaron al río p óximo.

Un buen número de mujeres y algunos hombres sufrieron desmayos.

La guardia civil acudió desde los primeros momentos en auxilio de los heridos, conduciéndolos a la casa de socorro de esta ciudad, donde se les practicó la primera cura.

A propósito de esta catástrofe, recordábase que hace años ocurrió en casa del mismo pirotécnico una tremenda explosión, de la que resultaron dos muertos.

MARITIMAS

Movimiento del puerto

EMBARCACIONES LLEGADAS AYER

De Cardiff y. inglés Usónias Leigh, de 435 toneladas, c. Kinkobs, con carbón, consignado a D. José M. Ricomá.

De Bilbao y esc. v. Cabo Trafalhar, de 1.076 toneladas, c. Ferreiro, con efectos, consignado a D. Mariano Peres.

DESPACHADAS

Para San Carlos, l. Teresa, con lastre.

ECOS DE LA PROVINCIA

Reus, 11.

Ayer quedó definitivamente solucionada la huelga de operarias de telares de «La Fabril Algodonera» en virtud de un contrato en que las huelguistas aceptan cinco bases de las últimamente presentadas por el patrono Sr. Tarrats y éste acepta cuatro de las presentadas por las huelguistas.

El trabajo se reanuda dentro de breves días.

NOTICIAS GENERALES

Telegrafías de Ceuta:

El médico alemán Casferon ha llegado a esta población procedente de Italia en el vapor «Lunatania», con objeto de recorrer Marruecos.

Al desembarcar dirigióse a Tánger, donde cuenta con numerosas relaciones.

Quiso allí obtener fotografías de las fiestas que se celebran con motivo de la proclamación de Muley Hafid, y decidióse regresar a Ceuta para recoger una máquina fotográfica.

En este viaje le sorprendieron gran número de cabileños, los cuales le exigieron el dinero que tenía.

El doctor repartió entre los cabileños sus armas y cuanto dinero llevaba y así consiguió regresar en libertad.

En Ceuta ha dado lugar a muchos comentarios su presencia, creyéndose que se trata de un agente político.

—Ha llegado a esta plaza el coronel Sr. Fernández Bernal, que mandaba las fuerzas españolas en Casablanca.

Se le ha dispensado un cariñoso recibimiento.

En breve saldrá para Cartagena.

Se ha dictado una real orden, disponiendo que los sargentos del Ejército aspirantes al ascenso deberán llenar al contraer matrimonio, no sólo las condiciones a que como tales sargentos están obligados, sino también las que establece la ley para los oficiales subalternos de la escala de reserva.

Sin embargo, es probable que al obtener el ascenso dichos sargentos les devuelva el depósito que hayan constituido, por no exigirse este depósito a los oficiales de la misma escala.

Oree el ministro de la Gobernación que en la lacha entablada entre los cabileños y los partidarios del Roghi en las inmediaciones de Alhucemas, no tendrán que intervenir para nada las fuerzas españolas.

Las noticias oficiales recibidas en el ministerio de la Guerra confirman estas mismas impresiones.

El general Mirra participa que ha adoptado las oportunas precauciones en prevision de que algunos pretendieran refugiarse en la plaza.

En el pueblo de Castiello de Duero se ha celebrado solemnemente el acto de colocar la lápida conmemorativa en la casa de dicho pueblo donde nació el famoso guerrillero Juan Martín «El Empecinado».

Concurrieron al acto las autoridades locales y representantes de la región.

También asistió el concejal del Ayuntamiento de Madrid don Nicolás Martín Navarro, pariente del guerrillero.

Continúan los más horribles temporales en las costas británicas, causando gran número de sinistros marítimos.

El vapor «Pacific» ha encallado en el estuario de Humber, pereciendo ahogados cinco de sus tripulantes.

Un vapor ruso ha naufragado en las costas de Irlanda, muriendo en el siniestro seis personas.

Desde 1.º de Enero hasta 31 de Agosto han ingresado en la Compañía ferroviaria del Norte 82 531.831'95 pesetas, lo que representa un alza de 1.792.687'74 con respecto a igual período del año anterior.

Comunican de Cauta que el vapor francés «Oasis», embistió un buque inglés, que a consecuencia del choque se fué á pique totalmente.

Los trabajos para salvar la tripulación resultaron inútiles.

No se encuentran vestigios del buque naufragado.

En Portsmouth ha sido botado al agua el nuevo acorazado «San Vicente», del mismo tipo del célebre «Dreadnought» pero mayor todavía que éste; desplaza 19.250 toneladas, y sus máquinas pueden imprimirle una velocidad de 21 nudos por hora.

Sino hay cosa imprevista que lo impida, el día 17 emprenderán su viaje á las plazas españolas de Africa el primero y segundo jefe del Estado Mayor Central, generales Martitegui y Suárez Inclán.

Al regresar de Africa visitarán Cartagena.

Dicen de Granada que entre los remolacheros nótase gran disgusto y agitación, á causa del bajo precio señalado á la remolacha por el tráf. azucarero.

Se ha nombrado una comisión permanente de labradores que ha ido á la capital para protestar de aquellos precios.

En Irún, cerca de Nicot, ha volcado una diligencia que conducía á 14 viajeros, de los cuales resultaron dos muertos y los demás heridos y contusos.

Por la inspección general de Sanidad se anuncia haber cesado en Daiquiri (Santiago de Cuba) la epidemia de fiebre amarilla.

BOLETÍN RELIGIOSO

SANTOS DE HOY.—Stos. Leoncio y Valeriano.

SANTOS DE MAÑANA.—Stos. Eulogio y Maurilio obs.

CORTE DE MARÍA

Hoy se hace la visita á Ntra. Sra. del Pilar en la Enseñanza.

ORACIÓN DE LAS CUARENTA HORAS

Continúa en la iglesia del Sto. Hospital. Su Divina Majestad se tendrá de manifiesto por la mañana de ocho á once celebrándose las misas de exposición y reserva. Por la tarde desde las tres y cuarto á siete y media.

CULTOS PARA HOY

Carmelitas Descalzas.—A las seis y media de la mañana se cantará la Misa «Sabatina» en honor de Nuestra Señora del Carmen; y por la tarde, á las seis, Rosario, Visita á la Santísima Virgen y Salve Carmelitana, cantada por la Rda. Comunidad.

CULTOS DE MAÑANA

Catedral.—A las seis de la mañana Rosario de la Aurora, y á las siete Misa en la capilla de Ntra. Señora del Claustro. A las nueve, Horas canónicas, procesión claustral y Misa conventual á canto gregoriano.

Capilla del Santísimo Sacramento.—Durante la Misa de siete y media explicación de la Doctrina Cristiana, y por la tarde, á las cinco menos cuarto Exposición, Trisagio, oraciones acostumbradas, plática por el Rdo. Sr. Cura-párroco, terminando con la reserva de S. D. M.

San Juan Bautista.—A las ocho explicación del Catecismo durante el santo sacrificio de la Misa. A las nueve y media Oficio con plática parroquial. Por la tarde, á las seis, Rosario y «Via crucis» solemne.

San Francisco.—A las nueve y media Oficio parroquial con plática. Por la tarde, á las seis, Rosario y meditación.

Santísima Trinidad.—A las nueve y media Oficio con plática parroquial. Por la tarde, á las seis, Exposición, Trisagio, meditación y explicación del Catecismo.

Sagrado Corazón.—A las nueve Misa para los congregados de la Inmaculada y San Luis Gonzaga.

Carmelitas Descalzas.—Fiesta mensual de la Archicofradía de Ntra. Sra. y Madre la Virgen del Carmen. Por la mañana Misas rezadas á las seis, seis y media, siete Misa de Comunión general, con armo-

nium, siete y media, ocho y ocho y media. A las nueve y media Misa cantada por la Rda. Comunidad y diez y media rezada. Por la tarde á las seis, Exposición de S. D. M., Trisagio Carmelitano cantado, Visita á la Stma. Virgen del Carmen, reserva y procesión. Acto seguido tendrá lugar la Profesión Simple del II.º Novicio Fr. Juan de Jesús, predicando el R. P. José de San Juan de la Cruz.

Descalzas.—A las ocho se cantará el Oficio por la Comunidad.

Santa Clara.—A las ocho Oficio á canto gregoriano por la Rda. Comunidad.

San Miguel del Plá.—Misas rezadas á las seis y media, siete y ocho y media. La Misa que venía celebrándose en los días festivos á las diez y media ha quedado suprimida hasta nuevo aviso. Por la tarde, á las seis y media, exposición de S. D. M., Rosario, Trisagio cantado, reserva y bendición.

CRÓNICA OFICIAL

Registro civil

Inscripciones verificadas en el día de ayer

NACIDOS.—Ninguno.

FALLECIDOS.—Ninguno.

MATRIMONIOS.—Ninguno.

NOTAS DE LA LOCALIDAD

En el Ayuntamiento

SESIÓN DE AYER

Bajo la presidencia del Sr. Prat y con asistencia de los concejales Sres. Martínez, Cavallé, Oliva, Nin y Guasch celebró ayer sesión de segunda convocatoria nuestra Corporación municipal.

Se lee y aprueba el acta de la sesión anterior y se da cuenta de una circular de este Gobierno civil inserta en el *Boletín Oficial*.

Se aprueban los dictámenes de la Comisión de Fomento que constaban en la orden del día y el informe del Negociado de Quintas referente al pago de estancias en el Hospital de varios mozos del último reemplazo.

Se da cuenta de la dimisión de vocales de la Comisión de consumos presentada por los Sres. Nin, Pallarés y Perulles.

El Sr. Martínez dice que él también tiene presentada la dimisión de igual cargo, leyéndose la que por escrito ha remitido el señor Fontcuberta, en vista de lo cual se acuerda que en la próxima sesión se proceda á la designación de los concejales que han de sustituir á los dimitentes.

Y se da por terminado el acto.

A consecuencia del viento que reinaba, fueron muchas las embarecaciones de pesca de Ametlla y otras playas vecinas que recalaron ayer en nuestro puerto.

Ello fué causa de que el pescado abundara en el barrio de San Pedro, cotizándose á precios bastante módicos.

Anoche se reunió la Comisión municipal de festejos.

Sin que ello signifique censura alguna creemos que ya es hora de que se dé á conocer el programa de las próximas fiestas.

Con el uso continuo del agua mineral de mesa **NOCERA-UMBRA** se combate la obesidad.

Ha sido ascendido á oficial de 5.ª clase de la Administración de Hacienda de Almería por el turno primero de los establecidos en el artículo 1.º de la ley de 19 de Julio de 1904, nuestro particular amigo D. Mario Burgos, aspirante á oficial que era de la de esta provincia.

Nuestra enhorabuena.

Anteayer fueron puestas á disposición del Juez municipal, por el inspector Sr. Claver, dos mujeres de vida sirada que en la mañana de dicho día armaron un fenomenal escándalo en la plaza de la Constitución, maltratando á un niño de 11 años.

Por la guardia civil del puesto de Santa Bárbara han sido detenidos y puestos á disposición del señor juez municipal de Masdenverge los vecinos Joaquín Mesegué Aragónés, Joaquín Mesegué Ferré y José Picó Plá acusados de haber desobedecido y amenazado á la citada autoridad.

Quien usa el **FERRO QUINA BISLERI** come con apetito.

Para hoy se anuncia en el favorecido Cinematógrafo Moderno el debut de los tan afamados y elegantes artistas líricos-excentricos-coreográficos «Irmãos Aloupa», los cuales presentarán hoy y los días sucesivos, en todas las sesiones, escogidos números de su vasto y moderno repertorio.

Además se exhibirá un nuevo y hermosísimo programa de cintas cinematográficas que seguramente llamarán la atención del numeroso y distinguido público que no dudamos asistirá al elegante pabellón de la Rambla de Castellar.

Con motivo de las próximas fiestas de Santa Tecla, por la Alcaldía se está gestionando la rebaja de pasaje en los trenes que afluían á esta ciudad.

Serían las ocho de la noche del miércoles próximo pasado que se declaró un incendio en la ladrillería y tejería que D. Bartolomé Figueras posee en las inmediaciones de Vendrell. Desde los primeros momentos acudieron al lugar del incendio todas las autoridades de la población que con auxilio de la guardia civil y algunos vecinos lograron apagar el incendio después de incesantes trabajos, habiéndose quemado un depósito donde existían unas 1.200 laces de leña y destruyendo tres cobertizos de madera y tejas.

Calcúlase las pérdidas materiales en mas de 2.500 pesetas.

La guardia civil de acuerdo con el digno señor juez de instrucción de Vendrell, creyendo el hecho intencionado, ha detenido como presunto autor del incendio á Salvador Ribau Rovira, de 30 años, ladrillero de oficio y vecino de la citada población.

La **agua mineral de mesa NOCERA UMBRA** es refrescante, digestiva y ga seosa.

La Tesorería de Hacienda de la provincia ha señalado para hoy los libramientos de pagos siguientes:

D. Pelegrin Ballester, 302'87 pesetas.

Sr. Depositario pagador, 237'40.

Ayer tuvimos el gusto de saludar á nuestro buen amigo D. Pablo Panadés, alcalde de Esplugas de Francolí y al secretario del mismo pueblo Sr. Cabells.

Por el Gobierno civil se ha autorizado al señor alcalde de esta capital para invertir en las fiestas de Santa Tecla 3.000 pesetas de las 20.000 consignadas en presupuesto para conmemorar el centenario del Rey D. Jaime I, cuyas fiestas han sido aplazadas.

A consecuencia del chaparrón caído el día anterior sobre nuestra ciudad, ayer nos vimos libres de la calurosa temperatura que imperaba en Tarragona.

¿Tenéis cariño á vuestra salud? Tomad **FERRO-QUINA-BISLERI**.

A las cuatro de la tarde del lunes pasado en el río Ebro, sitio conocido por Peixara, término de Cherta, pereció ahogado el niño de 12 años Juan Pallarés Salvadó, sin que hasta la fecha haya aparecido su cadáver, creyéndose que la corriente lo arrastraría hacia el mar.

Por oponer el vecindario resistencia al pago de la contribución y al objeto de evitar posibles y desagradables contingencias, se han concentrado en el pueblo de Rasquera algunas fuerzas de guardia civil.

Se ha posesionado de su cargo en la Jefatura de Obras públicas de esta provincia el ayudante de las mismas y particular amigo nuestro D. Emilio Asensi.

La *Gaceta* de ayer anuncia el concurso para contratar las obras de construcción de la parte de hierro de dos mingitorios en el muelle del puerto de esta capital.

El **FERRO QUINA BISLERI** vence las anemias.

DAPILATORIO VENUS, es el mejor preparado para destruir el vello y para adornar las gams y dar vigor al cabello nada mejor que el AGUA REAL.

Telegrafo y teléfono

Madrid, 11.

El Sr. La Cierva

Al recibir hoy á los periodistas, el ministro de la Gobernación ha dicho que estaba acordado que las Cortes reanuden sus tareas el día 12 de Octubre.

Ha manifestado que el Sr. Maura llegó á Corconte y que mañana irá á Santillana para asistir al bautizo del hijo de los infantes D. Carlos y doña Luisa.

La herencia del médico

Sigue comentándose el legado hecho por el enfermo del Hospital, Pascasio Herrero, á favor del médico señor Alonso Velasco. Este ha recibido muchas felicitaciones, pero se asegura que la familia del testador le entablará pleito, reclamando la herencia.

Se ha presentado al juez una mujer llamada Lorenza Fuentes, exhibiendo una escritura, en la que Pascasio le hacía donación de su fortuna, por haber vivido maritalmente con ella muchos años.

Se dice que el día anterior había hecho Pascasio Herrero otro testamento á favor de otra persona, cuyo nombre se ignora.

Hizo la fortuna en el negocio de cereales.

Herrero continuaba esta mañana en grave estado.

IMPRENTA LLORENS, GIBERT Y CABRE

Clinica y Consultorio

para las enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operadora, partos, electroterapia y análisis y cro-químico de orinas y productos patológicos.

BAJO LA DIRECCION DEL

DOCTOR RABADA

Ex-interno del Hospital de la Santa Cruz, ex-Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona.

CONSULTA:

De 10 á 12 y de 5 á 7.

Para obreros, de 7 y media á 8 y media, noche.

Para los pobres, gratis los lunes, miércoles y sábados de 12 y media á 1 y media.

Rambla de Castellar, 31, prpal.

NEGRINA CORONA

Betunes negros y de color

Los mejores conocidos y de más aceptación, por ser líquidos, sin que contengan materias ácidas ni corrosivas.

Conserva y suaviza el calzado. Utilísimo para el lucido de sillerías de cuero, guarniciones, arneses.

De venta en todas las zapaterías, droguerías y otros establecimientos.

Para pedidos: D. JUAN LORENZO.

Calle Unión, 10, TARRAGONA.

FABRICA DE BRAGUEROS



— Y DE —
Aparatos Ortopédicos
HERNIADOS (TRENCAIS)

Muchos son los que venden bragueros pero muy pocos saben construirlos. Cuesta mucho más un bragero, pero muchísimo más cuesta construirlo, pues antes de colocarlo bien es indispensable saberlo construir porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de colocación. No dejarse llevar por esos aplicadores de bragueros que desconociendo por completo la construcción anuncian la radical curación de las hernias. El Braguer Articulador-regulador sistema Montserrat, es el más práctico y moderno para la retención y curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para la radical curación de las hernias congénitas o de la infancia y todo lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

Casa Montserrat-Unión, 34, Tarragona



Depilatorio VENUS

Preparado por la casa J. Li. Prunés
MADRID

Reconocido infalible para la destrucción rápida y segura del vello.
PRECIO 5 PESETAS

AGUA REAL

Restablece los cabellos blancos a su color natural y primitivo. Se aplica cómodamente como Romaine u otra agua de tocador.

Se vende en Tarragona: J. FOLGUERA,
rambla San Juan, número 56.

Sociedad General de Transportes Marítimos de Marsella

LÍNEA PARA RIO DE LA PLATA

El 21 de Septiembre saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

PLATA

admitiendo carga y pasaje.

El día 19 de Septiembre saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires el vapor francés

admite carga y pasaje.

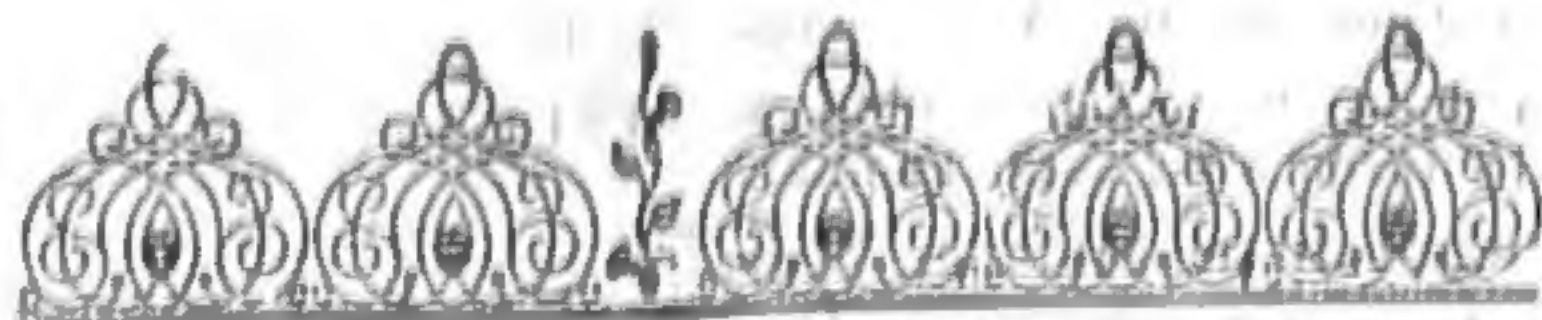
LÍNEA PARA EL BRASIL-PLATA

El día 17 de Septiembre saldrá de Barcelona para Río Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires, el vapor francés

ITALIE

admitiendo carga y pasaje.

Consignatarios en Barcelona, RIPOD Y COMPAÑIA, Dormitorio de San Francisco, 25, principal.



TARJETAS DE VISITA

Se ha recibido un inmenso surtido en la imprenta de los señores

Llorens, Gibert y Cabré

FORTUNY, 4

TARRAGONA



ESQUELAS

MORTUORIAS

Se reciben hasta la una de la madrugada en la imprenta de este periódico.

CUERPO DE TELEGRAFOS

Preparación completa para el ingreso

— POR —

D. JUAN J. CAIMARY

SAN AGUSTIN, NUM. 7, 2.ª TARRAGONA

ESTABLECIMIENTO TIPOGRAFICO

LLORENS, GIBERT Y CABRÉ

FORTUNY, 4.-TARRAGONA

Se confeccionan con esmero, prontitud y economía toda clase de trabajos tipográficos por difíciles que sean.